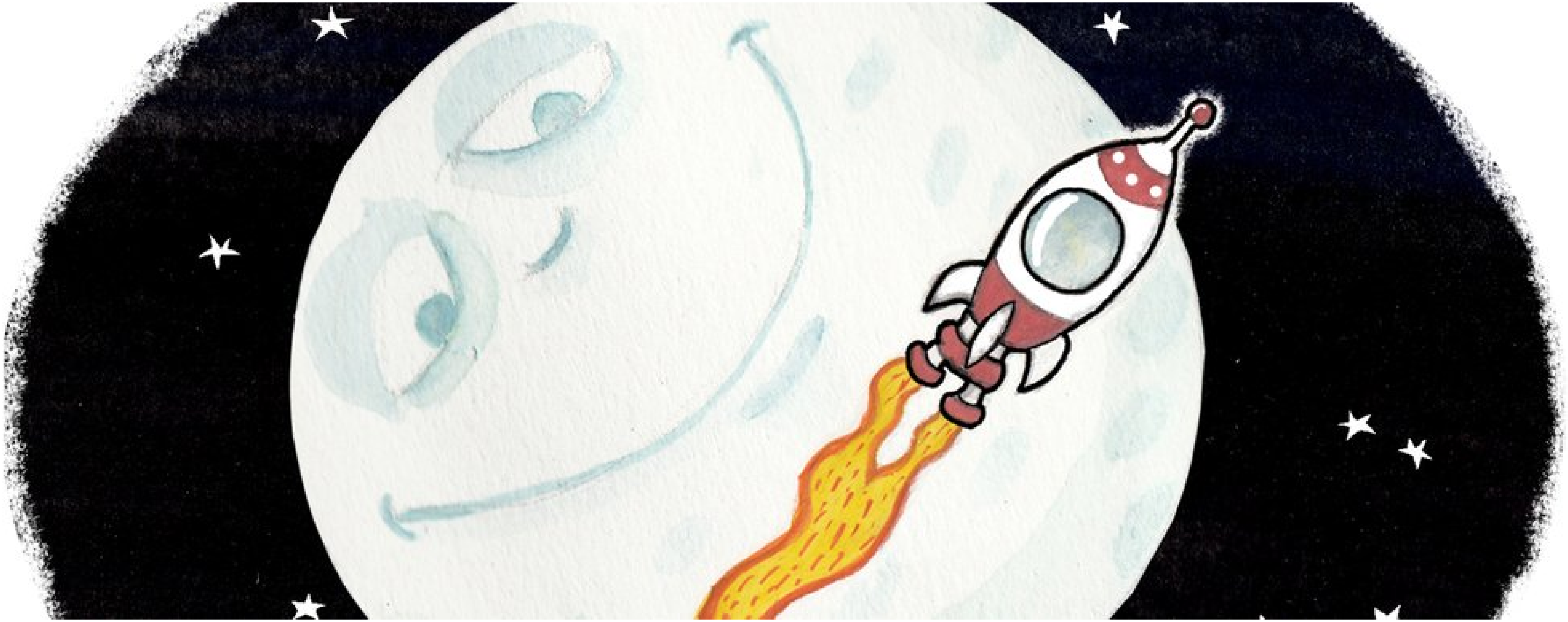
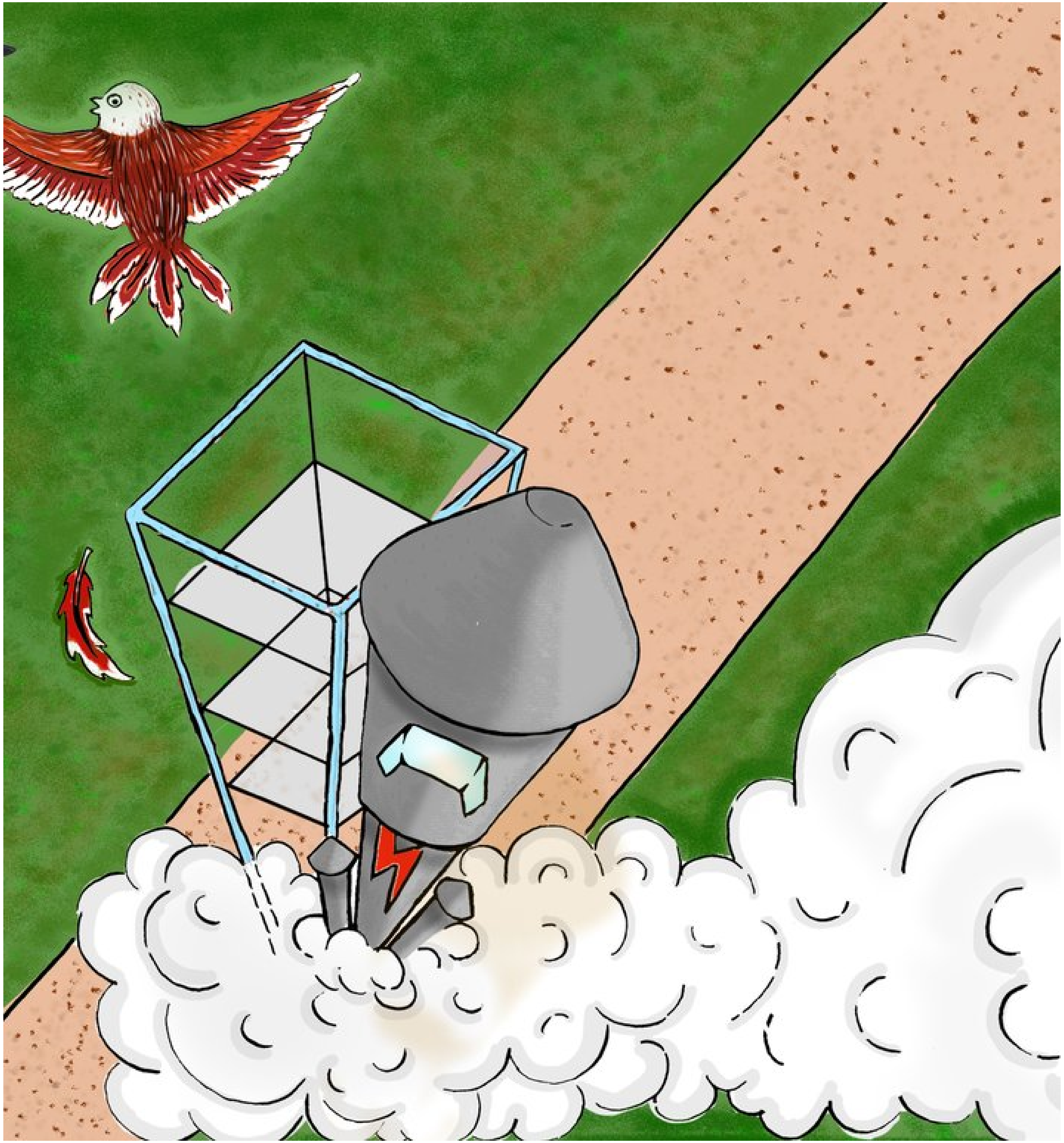


3،2،1 انطلق على متن مكوك الفضاء ديسكفري

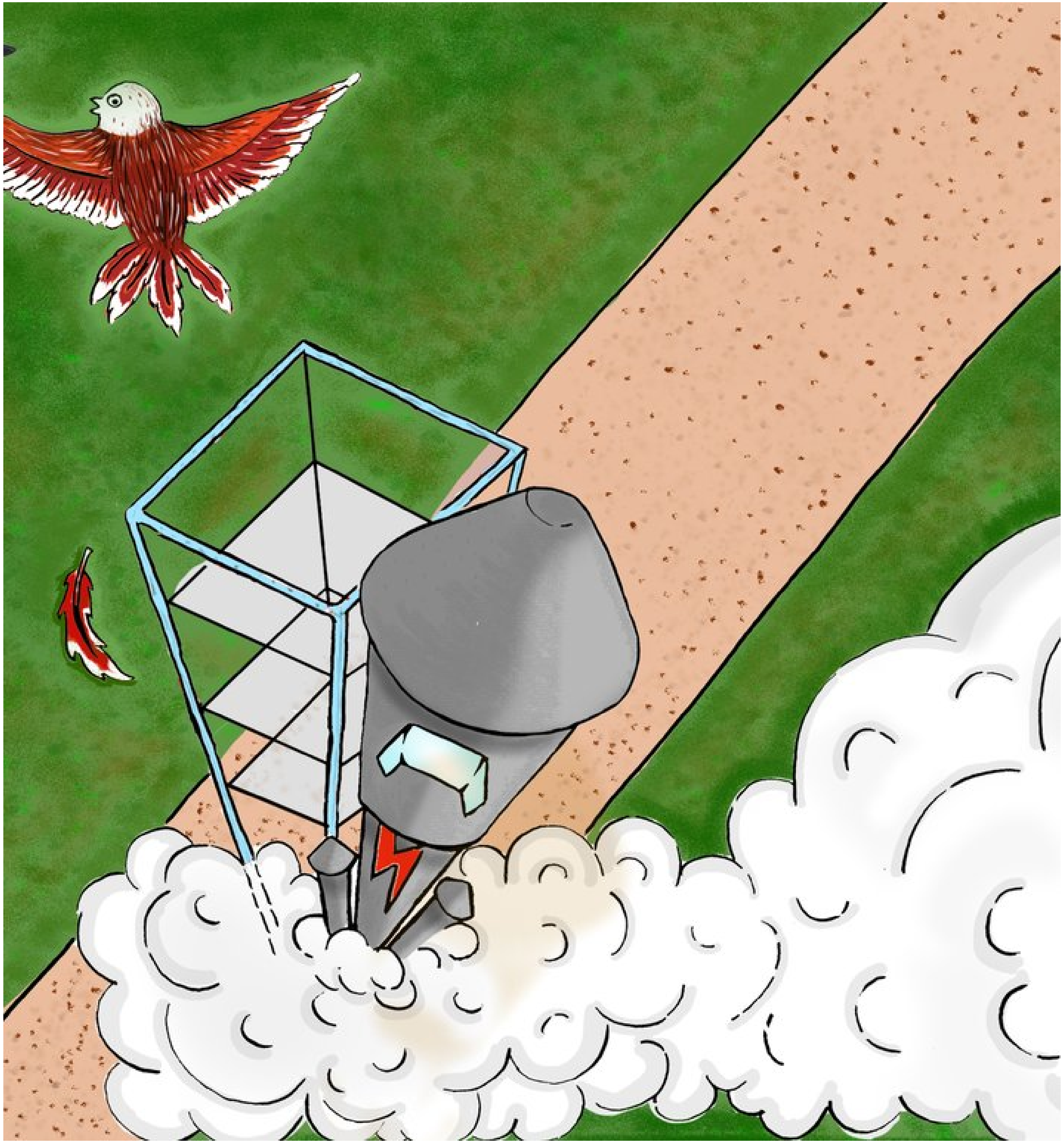
Original Publisher: StoryWeaver Community
Author: Amogh Deshpande-
Illustrators: Brad Cuzen, Diana James, Lavanya Karthik, Ouk Ratha, Sukhada Rahalkar, Vidyun Sabhaney
Translator: asmaa emara

Level 4



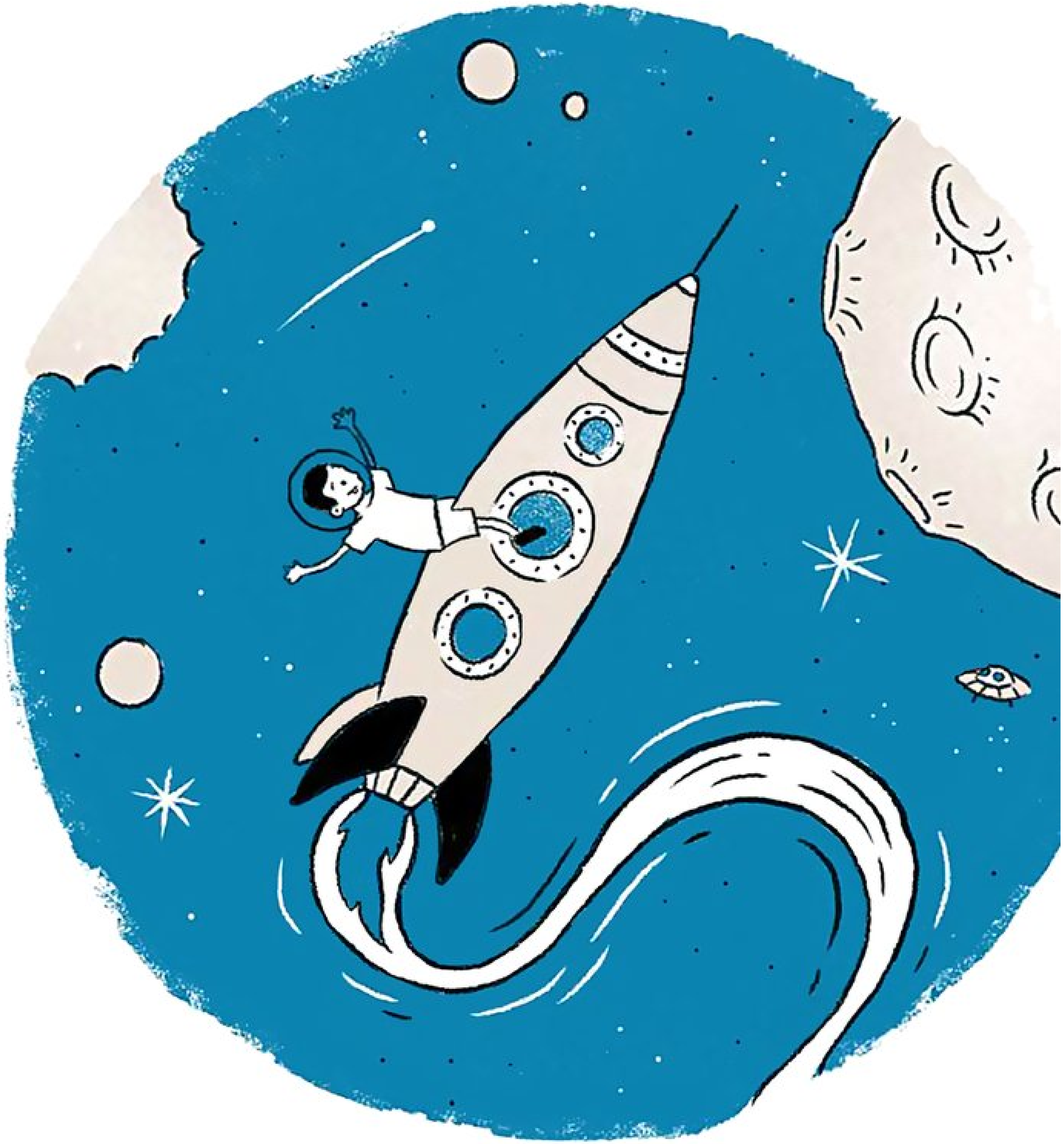
لقد كان صباحًا مشرقًا ومشمسًا، عندما سمعت صوتًا أثار أذني. كان صوت مكوك والدتي الفضائي ينطلق.

لم أراها مطلقًا لمدة يوم كامل قبل الإطلاق. كان عمري 5 سنوات في ذلك الوقت. وكنت أعتمد بشدة على والدتي ، فكانت تفعل كل شيء لي. لم أكن أريدها أن تقبل المهمة ، لكنها قبلتها منذ كنت في الثالثة من عمري ، كان يجهدنى التدريب على قضاء الحاجة مع جدتي التي توفيت في العام التالي.



لقد كان صباحًا مشرقًا ومشمسًا، عندما سمعت صوتًا أثار أذني. كان صوت مكوك والدتي الفضائي ينطلق.

لم أراها مطلقًا لمدة يوم كامل قبل الإطلاق. كان عمري 5 سنوات في ذلك الوقت. وكنت أعتمد بشدة على والدتي ، فكانت تفعل كل شيء لي. لم أكن أريدها أن تقبل المهمة ، لكنها قبلتها منذ كنت في الثالثة من عمري ، كان يجهدنى التدريب على قضاء الحاجة مع جدتي التي توفيت في العام التالي.



يكفي هذا من هذه القصة الآن دعنا نرى ونشاهد الإطلاق.

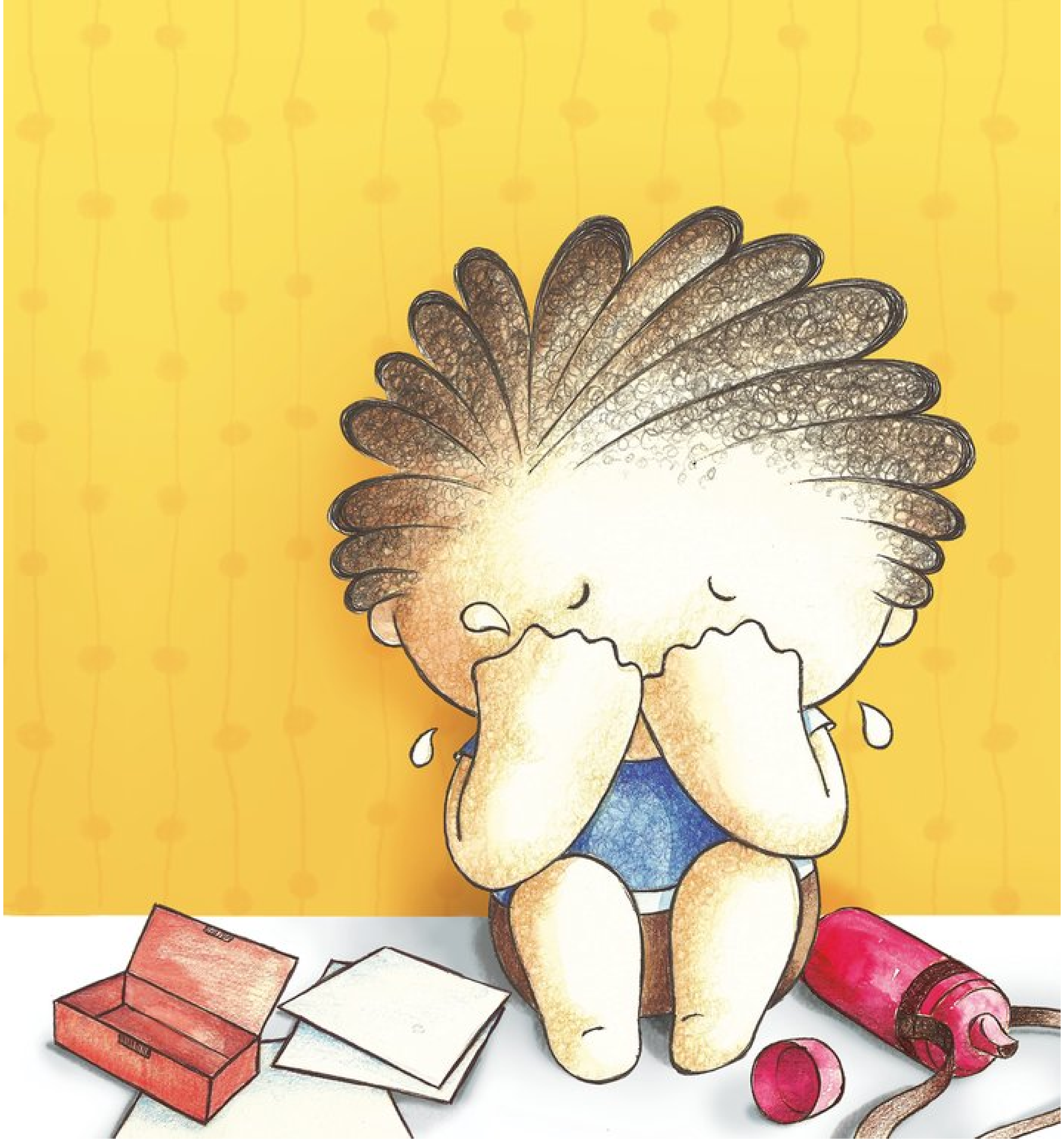
ركضت ورأيت أن الصاروخ قد وصل إلى مستوى مرتفع للغاية. وفي ذلك الوقت رأيت أحد رواد الفضاء يخترق النافذة للتحقق من الارتفاع وأكثر من ذلك بكثير. مع ارتفاع الصاروخ ، غاب عن الأنظار. تركت وحدى وكنت فى ذلك الوقت بحاجة إلى الوصول إلى المدرسة!

ركضت إلى المنزل ولم أغتسل أبداً ولم استطع سوى تغطية وجهي بالماء. أمسكت بخبز محمص من المطبخ الذي كان به طن من الدخان. على الرغم من أن الخبز لم يحمص إلا أنه احترق. ولكنى أمسك به.



وجدت نفسي وصلت في الوقت المحدد تماما، وشعرت بالدهشة من السرعة التي سرت بها عبر القناة.

لكن عندما وصلت إلى المدرسة ، شعرت بالصدمة بسبب الأخبار التي صدمتنى ، ربما أمى ماتت. هذا يرجع إلى حقيقة أن المركبة الفضائية في طبقات الأرض المنخفضة قد حصلت لها ثقب بسبب الحطام الذي عبر اليها. كان قطره بوصة واحدة ولكنها كانت كافية لامتصاص كل الأكسجين في ثوان. على الرغم من وجود مركبة هروب ، إلا أن الأمر يحتاج إلى الكثير من التعديل لتصبح مناسبة ، لأنها مصنوعه لشخصين فقط ولكنهم كانوا خمسة. جاء المعلمون يهرعون لمواساتى لكنني رفضت.



في رأسي كنت أعود إلى لحظة الإطلاق.
لم أستطع مسح دموعي على الإطلاق.
ولكن مع ذلك شعرت بمشاعر الحزن
والخسارة. ولكن مرة أخرى لم يتم
تأكيد الخبر لأن منظمة الفضاء لم تقدم
أي تقارير بذلك ، ظللت أصابعي
متقاطعة وأخذت أصلي وأصلّي وأصلي.
لم أتمكن من التركيز في الفصل طوال
اليوم.



عندما رجعت الى البيت ، وجدت والدي يدعو الله لأمي لتكون آمنة وسالمة هى وجميع رواد الفضاء الآخرين. عندما قمت بتشغيل التلفزيون وشاهدت الأخبار لفترة طويلة وأخيراً قال مراسل الأخبار الغبي الذي بدا أنه في حالة سكر "الأخبار العاجلة ، جميع رواد الفضاء آمنون ، يهبطون غدًا" تنفست الصعداء. وذهبت للنوم بسبب تلك الضغوط التى تعرضت لها.

جاءت أمي في اليوم التالي وعانقتنى عناقًا كبيرًا وقالت "لن أتركك وأذهب أبدًا" وهذا يعني لي الكثير.

Story Attribution:

This story: انطلق على متن مكوك الفضاء ديسكفري 3،2،1 is translated by asmaa emara . The © for this translation lies with asmaa emara, 2020. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Based on Original story: '3,2,1 Lift Off On Space Shuttle Discovery', by Amogh Deshpande- . © Amogh Deshpande- , 2019. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license.

Images Attributions:

Cover page: A rocket in space, by Lavanya Karthik © Pratham Books, 2017. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 2: Rocket taking off and a bird flying straight up, by Vidyun Sabhaney © Pratham Books, 2018. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 3: Rocket taking off and a bird flying straight up, by Vidyun Sabhaney © Pratham Books, 2018. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 4: A boy, a rocket, by Brad Cuzen © Book Dash, 2015. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 5: Students in a school, by Ouk Ratha © Let's Read, 2016. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 6: Boy crying, by Sukhada Rahalkar © Pratham Books, 2014. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 7: Nidra devi, by Diana James © Diana James, 2021. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license.

3،2،1 انطلق على متن مكوك الفضاء ديسكفري
(Arabic)

إنها تروى قصة صبي افتقد أمه.

This is a Level 4 book for children who can read fluently and with confidence.